

Adresse : <http://www.voxanclubdefrance.com> - 06 87 36 57 42

- N° 21 -

Février 2005

## EDITO

Certes le mois de Janvier est passé mais ça n'empêche pas de vous souhaiter à tous une très bonne année 2005.

Cette année commence sur les chapeaux de roue : après la concentre des Marmottes et la balade dans l'est jusqu'au bar « Le terminus », la suite des événements s'accélère avec le musée de la moto de Marseille, le Salon de la moto à Chartres.

Vous avez la balade de Nadia et Alex ou le Voyage au Maroc, l'occasion de faire un geste humanitaire dans un voyage pour les motards.

Aussi vous pouvez continuer à vous inscrire pour la balade gourmande dans le Tarn, le 4 & 5 juin.

Vous trouverez aussi le bulletin d'adhésion à la Voxan'traide, le but étant de créer un réseau d'entraide entre voxanistes, diffusée uniquement aux inscrits.

Dans ce premier numéro de 2005, enfin le retour !!!! de la com'tech vous informe !!!

Les collectionneurs pourront acquérir la belle affiche sur l'engagement des pilotes en Voxan au moto Tour 2004. D'ailleurs, nous réitérons notre participation au moto Tour 2005 avec Bruno Destoop comme pilote officiel VCF.

A savoir, le VCF dans son élan de générosité motarde, a fait un don de 100 euros pour le téléthon 2004.

Et enfin du nouveau dans le bureau depuis décembre 2004, Knabel26 démissionnaire de la com'com est remplacée par Astrid Thomas.

Nous espérons vous voir de plus en plus présent et actif à la vie du VCF, nombreuses et nombreux aux sorties divers, mais principalement à l'AG 2005.

Roulez, faites vous plaisir !!!!!!!

diB

## L'affiche officielle VOXAN du MOTO TOUR 2004

Vous savez, celle avec le café racer de Mig en pleine accélération au Tourist Trophy. Nous en avons quelques unes. Elles sont à votre disposition chez Guy, alias Papi Guy.

Elle vous sera renvoyée chez vous dans un tube en carton pour sa protection et contre 4,00€ de frais d'envoi. Pour tous renseignements, contactez Guy :

Guy BOURDIAUX  
85, chemin de Courtry  
77500 CHELLES  
Tel : 01.60.20.43.37

## Message personnel de Nadia et Florian

Nous sommes en période de renouvellement de cotisation VCF (pensez-y ...limite le 28 février 2005) et je profite de cette occasion pour vous remercier tous, en premier lieu pour votre patience quand j'ai un peu de retard de remplissage des cartes de membres.

Face au nombre d'adhérents, je ne peux en effet répondre individuellement à tous vos messages. Vos Meilleurs Vœux, Coucou, Bonjour, mots humoristiques et félicitations diverses inclus dans vos bulletins et adressés à toute l'équipe me font à chaque fois chaud au cœur. Grâce à vous, je sais que nous ne travaillons pas pour rien, et que notre passion pour Voxan est partagée. Soyez en remerciés.

Mon petit frère Florian (12 ans) vous remercie également pour les timbres magnifiques que vous avez la gentillesse d'utiliser, et dont il profite tout au long de l'année.

### Nadia

Trésorière du VCF et Gestionnaire du fichier adhérents

Ils y étaient ...

Ils y étaient ...

Ils y étaient ...

Ils y étaient ...

### Les marmottes...

St Véran...2042 m d'altitude...routes dégagées... champs enneigés... la concentre hivernale doit être au moins faite une fois dans la vie de tout motard...

**16 h 00 Samedi 8 janvier.** Les motards arrivent en force pour s'inscrire auprès de Pierre VEDEL, l'organisateur de la seule hivernale française, afin de recevoir son billet de tombola et son autocollant « les marmottes, 10ème » !!

Installation de chacun en hôtel pour les uns, gîtes pour les autres, et même la tente dans la neige pour les plus habitués...pas loin de 10 tentes ...oui oui dans la neige !!!

**17 h 00** Enchaînement de bière / vin chaud / chocolat en attendant l'heure du tirage et le repas, tout en faisant connaissance les uns les autres et en se racontant nos péripéties du voyage.

**19 h 30** Tirage au sort des premiers lots parmi les 250 tickets, et oui 250 motards sont venus pour cette 10ème marmotte ! 100 de plus que l'an dernier ! Parmi tous ceux là il y avait des voxanistes du VCF (Zen, Gus, Robert GUIOL, Dib, Knabel, Lionel en VB1 ainsi qu'un ardéchois en Kfé gris, et Collector), des motards

### Au matin, ce samedi 8 janvier...

...l'horizon est dégagé et rose au lever du soleil : il fait un froid vif mais sans vent. Ouf ! Nous évitons le pire (le grand froid et les risques de précipitation). Nous pouvons donc nous rendre à Saint-Véran par le col du Lautaret, la route la plus courte. Le groupe se rassemble, il est presque 10 heures. Gilles, en BMW 1100S pilote en duo, Bertrand en FJR donne de la voix et presse les autres. Zen, calme et en habitué desserre légèrement les commodos du Street. Lionel, dans la précipitation détériore la fermeture "éclair" de son blouson : il re-part chez lui... un sur blouson fera office de fermeture : il faut dire qu'il est protégé par le carénage de sa VB1 ! Robert, méfiant, hésite à mettre 5 ou 3 couches de vêtements: pas facile de passer les vitesses du Road avec ses chaussures de surf ! Le Groupe prend la direction de Vienne pour y retrouver Alain et sa superbe BSA Lightning. Direction La Côte-Saint-André. Vers Saint Étienne de Saint Geoirs, nous commençons à retrouver des grappes de motards et les premiers sides. La faible autonomie du Street et du nouveau Road est pour une fois appréciée : tous les 110 km, il y a moyen de désengourdir les doigts et réchauffer le tout.

Après Vizille, le paysage est enneigé mais la route, en principe sèche. Quelques glissades sur plaques de verglas en sortie de virage en montant au Lautaret, prudence à l'ouverture des gaz ! Arrivés là-haut pour le casse-croûte, le restaurant bar de la Ferme a été dévalisé par nos prédécesseurs et la patronne tricote au soleil. Sympa l'accueil !

La descente sur Briançon est plus belle et à des moments piègeuse. Nous tentons le col de l'Izoard mais demi tour, il est fermé.

du Side Bike et bien d'autres encore des quatre coins de la France en solo ou en side (Zeus, Side Choda, BMW...) Bref un beau mélange de clubs !!! Pour l'anecdote un Haute Savoyard est venu sur une moto confort chargée de valises en cuir d'époque qui lui a été prêtée car il a cassé son Oural !!

**20 h 00** Une bonne raclette partie pour réchauffer les corps !!! Suivi d'un jeu « culture moto » pour gagner des Kdo ! Une nana fut parmi les 7 gagnants : moi !!! Avant de rejoindre ses « quartiers » pour la nuit, petite escale en groupe au bar pour finir la soirée jusqu'à 4h du matin... la nuit fut courte.

**Dimanche 9 janvier.** Réveil dès 9h au son des motos, qui tentent de démarrer après la très fraîche nuit, et des aspirateurs de l'hôtel, oui même un dimanche !! Les départs se font les uns après les autres.... Un week-end qui s'achève...La concentre hivernale faut la faire pour y croire aux motos dans la neige, au froid qui glace le corps, aux mains engourdies et aux pieds congelés...Mais quel plaisir de rouler à moto ! Le froid n'arrête pas les vrais motards ...

A la prochaine !

**Knabel**

Passage obligé par Guillestre où la température est négative mais nous résistons. À partir de Villevieille, la montée sur Saint-Véran est délicate, la route est glissante et la concentration est maximum (dommage car le paysage est beau). Le village est envahi de sides et de motos (mais pour une fois les japonaises ne semblent pas majoritaires !). L'ambiance est chaleureuse. Il est question de 250 véhicules. Une belle réussite. Le soleil se couche et rosit les cimes, c'est magnifique. Trop de monde pour pouvoir tous manger ensemble au Beauregard, le groupe opte pour une raclette (imposée) au Grand Tétrás. Deux autres Vox étaient au rendez-vous, un CR d'Ardèche ainsi que Dib & Knabel. A la tombola le soir, nous gagnons le droit de retrouver quelques connaissances ça & là. Sagement, nous allons nous coucher vers minuit après certaines discussions bien motardes. Le lendemain, nous déci-dons de partir pour 10H afin que le soleil ait un peu réchauffé la chaussée. Par prudence, nous prenons le même itinéraire qu'à l'aller et bien entendu, les pièges se retrouvent aux mêmes endroits : du verglas dans la descente de St Véran et plus loin dans la descente du Lautaret coté Oisan (mais toujours sous le soleil et avec peu de circulation). Quelques glissades parfois sans gravité car nous allions doucement, cependant Alain fait une petite chute et casse un cligno sur la Lightning : pas grave, ce sont les mêmes que sur les Austin Mini ! Ce qui ne l'empêcha pas dans la plaine du Rhône de filer à 130 / 140 sur son anglaise de 1971. Nous n'aurions pas roulé bien plus vite avec les Voxan car si les conditions de cette hivernale furent clémentes, il n'en demeurerait pas moins que la température était ...

**Robert & Zen**

## Des Voxans dans l'EST

Le 9 janvier dernier on avait prévu de se retrouver entre fondus de Voxan. C'est chose faite : le rendez vous au Bar «le terminus» restera dans les annales. C'est tellement indescriptible que ça se passe de commentaires.

Bref, de là on est partis à six motos sur les routes encore détrempées. On a descendu la vallée du Doubs jusqu'à Beaume les Dames et puis on est remonté sur la Haute Saône où nous avons rendez vous avec les autres voxanistes, ceux qui ne pouvaient pas rouler et qui sont venus en voiture. Au resto on était une quinzaine. L'ambiance était sympa et cela nous a permis de mettre une tête sur des noms ou des pseudos. Il y avait comme une ambiance de réunion de famille, de celles qui laissent un bon souvenir.

Alors rendez vous est pris pour les beaux jours. L'idée est de se rencarder par le net et le téléphone à chaque fois que certain programme une virée. Alors soyez vigilants, à l'écoute, ce serait dommage de louper une réunion de famille...

A bientôt sur les routes.

Jean-Luc (Gianluca)

A vos agendas...

A vos agendas...

A vos agendas...

A vos agendas...

## Visite du Musée de la moto à Marseille



### VOXANISTES DU MONDE

*Le 05 MARS 2005*



DIB et le Barbu Casqué seront heureux de vous faire découvrir les joyaux du musée de la moto de Marseille.

Les contacts pour cette journée :

**DIB** : 0672221475 ou [dber74160@aol.com](mailto:dber74160@aol.com)

**Philippe** : 0684702627 ou [philippe.perelle@laposte.net](mailto:philippe.perelle@laposte.net)

DIB et le Barbu Casqué seront heureux de vous accueillir le 05 mars 2005, de 10 heures à 17 heures au musée de la moto de la cité phocéenne.

A la lisière de Malpassé et du Merlan, une ancienne fabrique, superbement réhabilitée, abrite l'un des très rares musées, exclusivement consacré à la moto. La centaine de modèles qu'il expose, depuis l'antique tricycle à pétrole de Dion-Bouton (1898) jusqu'aux machines de course contemporaines, résumant son histoire, tissée de légendes et de défis industriels.

Actuellement, deux collections sont exposées. Motos italiennes au quatrième étage et surtout la collection Nougier. Jean Nougier, le sorcier de Saint-Andiol, a réalisé des prouesses mécaniques qui sont aujourd'hui exposées à Marseille. A voir absolument.

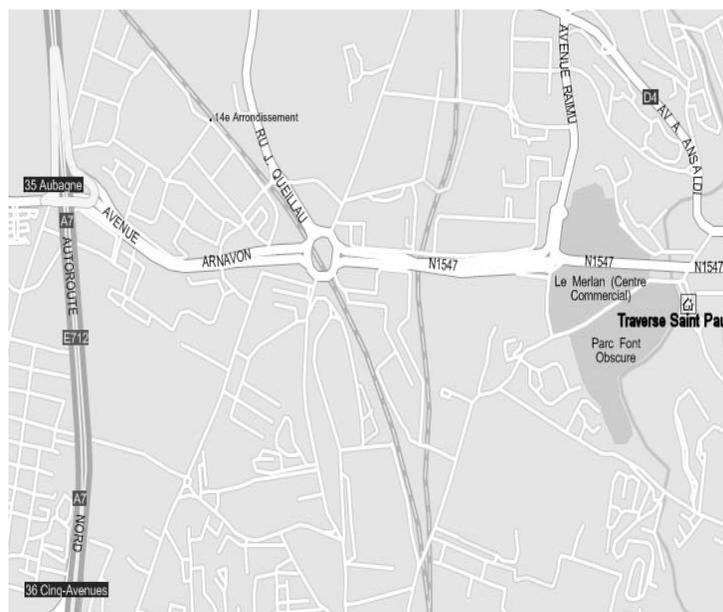
#### Coordonnées

18, Traverse Saint Paul

13013 Marseille Tel : 04 91 02 29 55

Tarif individuel : 3, 60€ / Tarif groupe : 2, 10€

Apéritif offert par le VCF, puis casse-croûte sorti du sac.



Pour ceux que cela intéresse veuillez vous faire connaître auprès de diB ou le barbu casqué.

Pour ce week-end de l'Ascension, Alex et Nadia vous proposent une balade trans-frontalière. Du camp de base en Centre-Alsace, directement au pied de nos belles montagnes vosgiennes et sur la Route du Vin d'Alsace (**Wiestross**), nous explorerons à la fois les routes virageuses et les cols des Vosges, et les magnifiques (et très bien entretenus) lacets bucoliques de la toute proche Forêt-Noire (Schwarzwald).

**PROGRAMME :**

---

- Jeudi 05 mai** - Arrivée des participants. Installation au gîte de **Kächteholz**.  
- Après-midi : boucle touristique dans les environs immédiats, visite au château ou aux aigles ou aux **äffe** selon l'humeur...  
- Soir : repas en **Winstub**
- Vendredi 06 mai** - Nous rejoindrons l'Allemagne par un tracé au milieu des colombages, pour rejoindre le Titisee par les routes du **Schwarzwald** pour le repas de midi.  
- Retour l'après-midi par la **Schwarzwaldhochstrasse**, l'une des plus belles routes à motards de la région.  
- Soir : repas pris de préférence au gîte, afin de maintenir la **Stimmung** du groupe.
- Samedi 07 mai** - Les routes des Vosges, avec des cols connus et moins connus, nous attendent. Selon le timing, visite d'une fabrique de bonbons, fromagerie ou musée...  
- Déjeuner au bord du lac.  
- Soir : dîner de **Karpfritt** ( ? ? ? )
- Dimanche 08 mai** - Retour des participants vers leur **Heim**

**BUDGET PREVISIONNEL**

---

10.50 par nuit + 4 euro petit-déjeuner en gîte  
(possibilité d'hébergement : 70 personnes)  
Repas entre 09 et 15 euros  
➤ Soit par personne du jeudi après-midi au dimanche matin : environ 110 euros hors boissons et visites.

**INSCRIPTION :**

---

- Impérativement **AVANT LE 30 MARS 2005**
- Auprès de **Nadia LANDAU**, 8 Grand'rue 68320 URSCHENHEIM.  
(tel : 03 89 71 67 25 le soir)
- Accompagné d'un **chèque de 50 euros** d'acompte à l'ordre du Voxan Club de France

Comment, il y a des mots que vous n'avez pas compris dans le texte ? **Qué sorrie**, pas d'inquiétude, nous vous fournirons un lexique franco-alsacien avec votre inscription. Vous pourrez ainsi répéter à l'avance afin de ne pas trop être trop dépaysés. Ca va **rikoler** dans les chaumières !

**Salü bisamme**, nous nous réjouissons de vous voir, et terminerons par le seul mot en alsacien que vous connaissez tous : **HOPLA !**

**Nadia LANDAU et Alex GASSER**

**9<sup>ème</sup> Moto Tous Azimuts**

**9<sup>ème</sup> MOTO TOUS AZIMUTS**

Organisé par la FFMC 28 à Chartexpo.  
Dimanche 20 mars de 8h00 à 18h00

Le VOXAN Club de France vous accueillera sur son stand. Comme les autres années nous organiserons une petite balade bucolique au départ de Paris ou de la région parisienne pour rejoindre Chartres dans la matinée. Si vous êtes intéressés, pour être présents à 7 h 30 à Chartres ou pour participer, faites vous connaître.

**Fil@ tel :06.87.36.57.42**

**Maroc 2005**

Au travers de précédents N° de «72° de passion» je vous ai raconté mes voyages au Maroc aux printemps 2003 et 2004. Et bien c'est reparti pour 2005 : Savoie des Cœurs organise cette année encore un voyage au Maroc ouvert à tout joyeux motard en quête de virée sympa.

Savoie des Cœurs est une association caritative d'Aix les Bains dont la vocation est d'apporter au Maroc du matériel médical et scolaire en état mais considéré comme obsolète en France. Depuis 2 ans, elle organise au mois de mai un voyage pour les motards, afin de leur faire découvrir le pays, ses routes, ses paysages mais aussi ses habitants, ses besoins... A cette occasion, nous vous demandons simplement de faire un geste humanitaire

symbolique, en apportant un cartable pour un enfant marocain. Ensuite, à chacun de réfléchir sur les suites qu'il veut donner à cette expérience.

Pour 2005, les dates sont déjà arrêtées, donc à vos agendas : départ du port de Sète le mardi 3 mai pour retour à Sète le dimanche 15 mai 2005. Nous passerons cette année par Tanger, Fez, l'Atlas, le sud marocains, Ouarzazate, Marrakech, Essaouira, Casablanca, Tanger, soit 2 000 à 2 500 km de route en 9 jours sur place. Ce périple est accessible à tout motard débutant ou confirmé, avec toute moto, routière, trail, side car... de toute cylindrée. Le rythme permet de découvrir une grande partie du pays, tout en ayant le temps de s'arrêter pour saluer les gens des villages que nous traversons et prendre des photos tout au long de la route au gré de chacun.

La participation est de 1 100 € par personne, elle comprend la traversée aller-retour en bateau de Sète à Tanger, la pension complète tout au long du voyage, un véhicule «suiveur» pour les bagages et le matériel à distribuer, afin de rouler à l'aise et de la bonne humeur à revendre. Elle ne comprend pas l'essence de la moto.

Le Maroc est vraiment un pays à découvrir, outre l'accueil que les habitants nous ont réservé tout au long du voyage, les décors sont magiques et très variés, le nord et ses villes, l'Atlas et ses cols à plus de 2 000 m, le sud et ses déserts où la lumière est magnifique. Je reprendrai bien un peu de désert...

Parlez en autour de vous et n'hésitez pas à me contacter, c'est avec plaisir que je vous communiquerai tous les détails.

**Bruno « bruNOXan » FIOCCONI**  
9 place du Val d'Arly 73400 UGINE  
04 79 37 50 51 ou 06 86 79 17 20  
[bruno.fiocconi@wanadoo.fr](mailto:bruno.fiocconi@wanadoo.fr)

## 24 H du Mans



Envie de te rendre au 24 Heures Moto et / ou au Moto GP, sans en subir les inconvénients tels que les concerts de ruptures et autres burn's ? Le moto club « **L'École des Motards 72** » propose 2 formules d'accueil (Formule simple à 25 €, Formule confort à 40 €) pour profiter pleinement de la course.

Pour tout renseignement, contactez Olivier Letay au 06.07.52.83.80 ou par mail : [olivier.letay@free.fr](mailto:olivier.letay@free.fr) (**Inscription avant le 01/03/2005**).

## La Com'Technique vous informe ... La Com'Technique vous informe ...

### Pour les adeptes de la préparation

David Froget, un ancien du service R&D de chez Voxan, qui réalise toujours des travaux en sous-traitance pour l'usine, vient de monter sa boîte de Mise Au Point Moteur. Basé non loin d'Issoire, il dispose d'un banc à rouleau et de tout le matériel nécessaire pour régler ou adapter les injections des Voxan, aussi bien pour les versions Gardette que pour les Cazeaux.

Il propose les services suivants :

- Optimisation des performances.
- Cartographie sur mesure par re-programmation du calculateur.
- Recherche de pannes.
- Vente de pièces et accessoires.

Société EAM,  
David Froget  
04.73.72.37.97  
06.86.44.36.35

### Instrumentation

**Nico Road 333** vous propose un descriptif de l'instrumentation en température d'huile et d'eau moteur qu'il a réalisé sur son Roadster. Son « petit descriptif » fait 5 pages avec explications détaillées et schéma électrique. Voici donc un résumé. Les personnes intéressées par l'intégralité peuvent envoyer un mail à : [comtechvcf@yahoogroupes.fr](mailto:comtechvcf@yahoogroupes.fr) ou téléphoner au : 06.84.16.60.02. Il leur sera envoyé un exemplaire.

## **Installation d'une indication de température d'eau et d'huile sur Roadster avec tête de fourche (« Gardette » ou « Cazeaux » Limited)**

### **Principe :**

Sur mon Roadster, j'ai installé l'indicateur unique entre le compteur et le compte-tours. Cette disposition permet d'avoir un tableau de bord sans rajout extérieur et de ne pas trop modifier la moto dont l'esthétique reste proche de l'origine. Pour avoir les deux indications, sans monter de deuxième indicateur, j'ai choisi de monter un interrupteur au guidon permettant d'afficher soit l'une, soit l'autre, la permutation pouvant se faire en roulant d'un simple coup de pouce. La sonde de température d'eau est montée sortie culasse arrière, comme indiqué dans le V72 n° 14, et celle de température d'huile en bas de la bache à huile côté gauche.

### **Composants :**

**Sondes :** Les deux sondes sont du même modèle, ce sont des BOSCH référence 0 280 130 026. Ce sont des sondes à deux fiches, donc il y a un fil de masse à prévoir. La longueur de la partie sensible est la même que sur la sonde Jaeger montée d'origine sur la culasse avant.

**Indicateur :** Le modèle que j'ai installé est de marque JAEGER et porte la référence 510008911704. Il est à indications blanches sur fond noir, est gradué de 40 à 130°C (40, 60, 80, 100 et 130°C) et son corps a un diamètre de 52 mm. En l'alimentant sous 12V, il est adapté aux sondes BOSCH 0 280 130 026 sans montage complémentaire.

Ce type d'indicateur se trouve chez les accessoiristes automobiles.

### **Modification du support de tableau de bord (partie "carrosserie") :**

Cette opération consiste à boucher, avec du tissu de verre et de la résine polyester, le trou rectangulaire qui permet de loger les voyants entre le compteur kilométrique et le compte-tours, et à effectuer un nouveau trou circulaire de Ø 52 mm pour y loger l'indicateur de température, ainsi que 6 trous Ø 12,5 pour les voyants.

### **Montage des sondes transmettrices de température :**

#### **Eau**

- Vidanger le liquide de refroidissement, par le bouchon sur couvercle de pompe à eau en ayant au préalable ouvert le bouchon du radiateur,
- Déposer le bouchon sur la sortie d'eau de la culasse AR,
- Déposer le système de butée de gaz et son câble ("starter"); cette opération est nécessaire dans le cas où on souhaite monter sur la sonde un connecteur qui prend de la place en hauteur. Sinon, le système peut rester en place, mais il faut alors adapter sur les fils des petites cosses plates femelles de 2,8 mm et les couder.
- Mettre la sonde en place sur le taraudage M12x1,5 avec un joint neuf.

#### **Huile**

- Vidanger l'huile de la bache; l'idéal est de monter la sonde à l'occasion d'une vidange,
- Déposer le bouchon (identique à celui sur sortie d'eau culasse AR) en bas de bache à huile côté gauche, juste derrière la chaîne de transmission secondaire,
- Enlever au cutter le plastique autour des fiches de la sonde de façon à diminuer son encombrement côté extérieur; il n'y a en effet pas beaucoup de place à cet endroit car la chaîne passe assez près,
- Mettre la sonde en place sur le taraudage M12x1,5 avec un joint neuf.

### Passage et branchement des fils électriques

Pour la **sonde de température d'eau**, utiliser de préférence un câble deux conducteurs, ou à défaut deux fils, que l'on soude sur les fils du connecteur se raccordant sur la sonde lorsque l'on dispose d'un connecteur. C'était mon cas puisque je l'avais récupéré à la casse avec la sonde. Sinon, souder des cosses plates femelle de 2,8 mm aux extrémités des fils. Mettre de la gaine thermo rétractable sur les parties soudées.

Passer le câble dans la grosse gaine entourant le faisceau au niveau de la colonne de direction pour arriver dans la tête de fourche.

Connecter les fils :

- l'un sur la masse commune dans la tête de fourche, après avoir enlevé la gaine la protégeant,
- l'autre sur une des bornes de l'interrupteur à fixer au guidon, après avoir passé le fil dans le faisceau allant au commodo gauche.

Pour la **sonde de température d'huile**, utiliser deux fils avec des petites cosses plates femelles de 2,8 mm:

- l'un assez court est à connecter sur la masse commune située derrière la platine repose-pieds gauche (cosse fixée par vis CHc M8),
- l'autre plus long à faire cheminer dans la gaine du faisceau vers contacteur de point mort/capteur de pression d'huile/contacteur de béquille, puis le long du tube de cadre gauche avec le faisceau principal jusque dans la tête de fourche, puis dans la gaine du faisceau vers commodo gauche.

Après pose de l'indicateur de température dans son logement entre compteur et compte-tours, le connecter comme suit:

- faire un piquage sur l'alimentation des voyants température haute d'eau/pression basse huile/alarme réserve essence/point mort en soudant un fil supplémentaire pour le raccorder à l'alimentation de l'indicateur; isoler le piquage avec de la gaine thermo rétractable,
- passer un second fil entre la sortie de l'indicateur et le commodo gauche en passant dans le faisceau vers commodo gauche,
- pour l'éclairage, faire un piquage sur l'alimentation de l'éclairage d'origine du compte-tours (fil jaune) et souder l'extrémité côté ampoule sur le culot de l'ampoule; faire de même avec le fil noir de masse, à souder sur le corps de l'ampoule; compte tenu de l'encombrement de l'indicateur, j'ai dû couper le logement de l'ampoule pour limiter son dépassement et souder directement les fils sur l'ampoule, ce qui n'est pas très élégant, ni très pratique en cas de remplacement de l'ampoule, mais permet de loger le tout sans que ça gêne à la repose de la tête de fourche,
- raccorder un fil de masse entre la borne de masse de l'indicateur et la masse commune sur laquelle a déjà été raccordée la masse de la sonde de température d'eau; remettre de la gaine thermo rétractable sur le point commun de masse.

### Montage de l'interrupteur au guidon

L'idéal est de trouver un interrupteur à 3 positions ON/OFF/ON intégré sur un commodo pouvant se monter sur le guidon entre le commodo d'origine et le support de rétroviseur/réservoir de liquide d'embrayage.

Reste à insérer les voyants sur le support de tableau de bord et à remonter l'ensemble en redéfinissant les passages de faisceau sous le tableau de bord du fait de la place prise par l'indicateur et les voyants.

Nicolas JAOUEN  
(Nico Road 333)



**4 et 5 juin 2005 Balade dans le Tarn** : Inscription avec acomptes de 40 € (ordre Voxan club de France) à retourner à Jean François Laurent, 5 chemin de l'Aouguitche 33610 Cestas.  
Tel : 06 07 84 44 63 ou 05 56 78 18 52 Email : [jean-francois.laurent@laffort.fr](mailto:jean-francois.laurent@laffort.fr)

**18 et 19 Juin 2005 Assemblée générale** : Appel des Voxanistes pour leur débarquement au Domaine des Cazottes. Toutes les informations sont sur leur site internet <http://www.domaine-des-cazottes.com>.

**13-SUD** : Rdv mensuel tous les derniers vendredis du mois, vers 19 h – 19 h 30, au Relais Le Claire Fontaine, RN 7, 13590 Meyreuil, tél. 04 42 58 41 78. Ce resto se situe à coté de la station service Total et aussi à proximité des sorties d'autoroute et proche d'Aix en provence. Contact : Didier (com'Tour).

**PARIS** : Rdv mensuel tous les deuxièmes vendredi du mois, 19h/20h, au Clairon 328 rue de Belleville, 75020 Paris ( porte des Lilas, avec un vieux Motobec noir sur la devanture)

### Vous voulez retrouver des voxanistes dans votre région ?

Stéphane, Christophe et bientôt d'autres vous attendent

Départements **29, 22, 56 et 44**  
Stéphane GAULT tel : 06.64.89.97.07  
[s.gahulte@tiscali.fr](mailto:s.gahulte@tiscali.fr)

Départements **63, 03, 15 ...**  
Christophe DUHEM tel : 04.73.84.48.27  
[duhem.christophe@laposte.net](mailto:duhem.christophe@laposte.net)

Départements **39, 25,70, 90, 68, 88, 52, 21**  
Jean-Luc ACCOGLI tel : 06.73.67.86.26  
[Jean-luc.accogli@wanadoo.fr](mailto:Jean-luc.accogli@wanadoo.fr)

Départements **42, 69, 26**  
Robert GUIOL tel : 08.71.74.61.38  
[rquiol@free.fr](mailto:rquiol@free.fr)

### Appel à Photos et vidéos

Afin d'immortaliser les moments de rencontres du club, je vais compléter le CD ROM « Déjà deux ans de passion » par un DVD pour PC (et oui, c'est que nous en avons des souvenirs). ?

Si vous posséder les photos et des vidéos des sorties, des salons et du moto tour, je vous serai reconnaissant de bien vouloir me les faire parvenir.

Soit par mail : [ness-cr133@wanadoo.fr](mailto:ness-cr133@wanadoo.fr) soit sur support informatique à :  
Didier CALET, 19 rue Saint Simon 63000 Clermont Ferrand

Ce DVD sera dans les bacs pour l'Assemblée Générale.

Ness@ votre dévoué voxouaiber !!!!!

### Les coordonnées du Bureau

**Président** : Fil@ /Jack Palmer (Philippe ALLER)  
06.87.36.57.42 [fil.palmer@free.fr](mailto:fil.palmer@free.fr)

**Trésorière** : Nadia la boulangère (Nadia LANDAU)  
06.07.02.22.25 [Craulandau@aol.com](mailto:Craulandau@aol.com)

**Secrétaire** : Goldorak (Pascal LELAQUAIS)  
06.86.56.20.39 [pascal@lelaquais.net](mailto:pascal@lelaquais.net)

**Com'Sport** : Zen (Philippe SZENDROI)  
06.11.76.48.52 [Philippe.Szendroi@wanadoo.fr](mailto:Philippe.Szendroi@wanadoo.fr)

**Com'Tech** : Davy (Davy GAMBINO)  
06.84.16.60.02 [gambino.davy@libertysurf.fr](mailto:gambino.davy@libertysurf.fr)  
ou [comtechvcf@yahoogroupes.fr](mailto:comtechvcf@yahoogroupes.fr)

**Com'Informatique** : Ness (Didier CALET)  
06.81.86.32.00 [ness-cr133@wanadoo.fr](mailto:ness-cr133@wanadoo.fr)

**Com'Tour** : Dib74160 (Didier BERNARD)  
06.72.22.14.75 [dber74160@aol.com](mailto:dber74160@aol.com)

**Com'Com** : Astrid THOMAS  
06.75.38.60.25 [a.thomas5@wanadoo.fr](mailto:a.thomas5@wanadoo.fr)

### ERRATUM

Vous trouverez à nouveau le bulletin d'adhésion au VCF pour 2005. Si vous avez déjà envoyé celui qui vous est parvenu avec le n° 20, vous pouvez nous le renvoyer pour vous inscrire à la Voxan'traide. Sinon, faites d'une pierre deux coups, inscription VCF et inscription Voxan'traide

## ADHÉSION VOXAN CLUB DE FRANCE 2005



Je soussigné ..... adhèrent n° : .....  
Nom ..... Prénom .....  
Date de naissance ..... Profession .....

Conjoint si carte couple  
Nom ..... Prénom .....  
Date de naissance ..... Profession .....

Adresse .....

Code postal ..... ville .....

Téléphone ..... Télécopie ..... E-mail .....

Moto ..... n° série Voxan : .....

Moto ..... n° série Voxan : ..... (conjoint)

### Désire adhérer ou re-adhérer à l'association VOXAN CLUB DE FRANCE.

Je joins un chèque de 30 € pour ma cotisation solo annuelle 2005

Je joins un chèque de 45 € pour ma cotisation couple annuelle 2005

Je suis d'accord pour la diffusion de mes coordonnées postales  
et téléphoniques aux autres adhérents du VCF  oui  non

à l'ordre de VOXAN CLUB DE FRANCE.

Coupon à retourner à :

VOXAN CLUB DE FRANCE - Nadia LANDAU 8, Grand' Rue 68320 URSCHENHEIM, Tél. : 03 89 71 67 25

Chaque souscripteur recevra les statuts et une carte d'adhérent.

Si vous avez des souhaits particuliers ou des idées, n'hésitez pas à nous en faire part.

## Voxan'traide 2005



Le VCF souhaite faire une carte de France pour une liste d'entraide VCF

Cet annuaire des Voxanistes a pour but de créer un réseau d'entraide permettant à un voxaniste en difficulté d'obtenir une assistance à tout moment.

### Le VCF diffusera cette liste uniquement aux adhérents participant à la Voxan'traide

Cochez la case ci-dessous et renseignez les informations suivantes

Je souhaite être membre de la Voxan'traide pour les membres du VCF en difficulté dans ma région

#### Hébergement moto et/ou personnes

Garage fermé  Garage collectif  pas de garage

Hébergement de personnes  Nombre de couchages :

Assistance téléphonique

#### Assistance technique et remorquage

Remorque  outillage  Compétences techniques   
pièces

J'autorise le Voxan Club de France à diffuser mes coordonnées aux membres de la Voxan'traide

Date ..... Signature : .....